

へんじ ねが  
返事をお願いします

ひ わた くんれん おお じしん さいがい おお とき こ たち  
引き渡し訓練: 大きな地震や災害が起きた時には、子ども達が  
あんぜん きたく ほごしゃ がっこう むか  
安全に帰宅できるように、保護者に学校まで迎えに  
きていただきます。身の安全を守る訓練に続いて、  
かくじつ こ ほごしゃ あ れんしゅう  
確実にお子さんと保護者が会えるように練習をします。  
たいせつ くんれん きょうりょく ねが  
大切な訓練ですので、ご協力をお願いします。

へいせい ねん がつ にち  
平成 年 月 日

ほごしゃ さま  
保護者様

がっこうちょう  
学校長

### ひ わた くんれん し 引き渡し訓練のお知らせ

つぎ についで ひ わた くんれん おこな いそが おも さんか ねが  
次の日程で引き渡し訓練を行います。お忙しいことと思いますが、ご参加をお願いします。

した ぶぶん き と さんか しるし たんにん ていしゅつ  
下の部分を切り取って、参加できるかどうか、どちらかに  印をつけて担任にご提出ください。

1. にち じ: \_\_\_\_\_ がつ \_\_\_\_\_ にち ( ) \_\_\_\_\_ じ \_\_\_\_\_ ぶん ~ \_\_\_\_\_ じ \_\_\_\_\_ ぶん

2. 場 所: \_\_\_\_\_ がっこう 学校

ていしゅつぎげん がつ にち ( )  
提出期限: 月 日

### ひ わた くんれん さんかきぼう ちょうさひよう 引き渡し訓練 参加希望調査票

( に  を記入してください。)

ひ わた くんれん  
引き渡し訓練に

参加します くんれんひ わた しゃ しめい  
さんか 訓練引き渡し者の氏名 \_\_\_\_\_  
(じどう せいと かんけい  
児童・生徒との関係: \_\_\_\_\_)

参加できません  
さんか

ねん ぐみ ばん じどう せいとしめい  
\_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 組 \_\_\_\_\_ 番 児童・生徒氏名 \_\_\_\_\_

ほごしゃしめい  
保護者氏名 \_\_\_\_\_

Pakisagutan po lamang.

**Pagsasanay ng pagtanggap ng bata sa biglaang pangangailangan (ひきわたしくんれん):**

Pag malakas lumindol at nangyari ang kapahamakan, susundo ang guardian ng inyong anak sa paaralan upang ligtas umuwi ang mag-aaral. Pagkatapos ng pagsasanay upang kumalinga ng katawan, gagawin ang pagsasanay upang tiyak na magkita ang mag-aaral at guardian. Mahalagang pagsasanay ito. Maraming salamat sa inyong pakikipagtulungan.

Taon \_\_\_\_\_ Buwan \_\_\_\_\_ Petsa \_\_\_\_\_

西曆年 月 日

Sa mga guardian,

Prinsipal ng \_\_\_\_\_ School

学校名 (学校)

**Paunawa Ukol sa Pagsasanay ng Pagtanggap ng Bata sa Biglaang Pangangailangan**

Gagawin ang pagsasanay ng pagtanggap ng bata sa biglaang pangangailangan sa sumusunod na petsa. Sumali po kayo. Gupitin ang ibabang bahagi ng papel na ito, ilagay ang ✓ sa isa sa mga sumusunod at ibigay ito sa adviser ng inyong anak.

1. Petsa at Oras: Buwan \_\_\_\_\_ Petsa \_\_\_\_\_ (Araw \_\_\_\_\_), Mula \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ Hanggang \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_  
月 日

2. Lugar: \_\_\_\_\_ School

----- ✂  
**Deadline ng pagpapasa: Buwan \_\_\_\_\_ Petsa \_\_\_\_\_ (Araw \_\_\_\_\_)**

月 日

**Pagpapaalam ng Pagnanais ng Pagsali sa Pagsasanay ng Pagtanggap ng Bata sa Biglaang Pangangailangan**

(Ilagay ang ✓ sa □.)

Sa pagsasanay ng pagtanggap ng bata sa biglaang pangangailangan,

Sasali. Pangalan ng tatanggap ng bata: \_\_\_\_\_  
(Kaugnayan sa mag-aaral: \_\_\_\_\_ )

Hindi makakasali.

\_\_\_\_\_ baitang \_\_\_\_\_ klase, no. \_\_\_\_\_

年 組 番

Pangalan ng mag-aaral \_\_\_\_\_

Pangalan ng guardian \_\_\_\_\_